

勞資聘僱合約口說不算 須見諸文字 雇主宜要求經理主管 少作口頭承諾

趙筱慈

加州上訴法院上週有關「自由意志就業」的判決，對勞資關係衝擊很大。勞工法律專家建議雇主，判例並不表示員工從此不可以用「隱含合約」來爭取權利，因此商家自保之道是，要求員工必須簽署書面的「自由意志就業」合約，並告知經理或主管，他們被禁止向屬下提出有關工作隱定保障的承諾。

托倫斯地區華裔律師林迪指出，就法律理想來說，法官判決應不受時事環境影響，但現實說來，法官判決不免會和當時社會情況相關。因此對於上訴法院有關「自由意志就業」判決，一般難免猜測是否有可能和經濟成長減緩有關。「如果法官判決原告有理，豈不是會造成員工接二連三提控，使原已受困的經濟發展更加卡住？」

林迪表示，過去勞資之間即使沒有寫明「自由意志就業」，但加州的「自由意志就業」法令如同預先設定立場，勞資聘僱關係就是「自由意志」。若經理或上級主管口頭承諾，員工只要做得好，可以在公司長久工作下去，就會形成所謂「隱含合約」。但這個判決可以說是把過去的觀念推翻，形同「口說的不算數，以寫的為準」。

「判決增加雇主的空間，卻縮小員工獲得保障」，林迪說，判決明顯偏向商家，未來類似案件可援引判決來支持資方，對員工一方沒有幫助。但這並不表示其他案件的原告律師不會找出更多證據來提控，屆時雇主還是得花錢抵擋。從減少法律費用的角度著想，雇主一則應要求員工簽署「自由意志就業」合約，二則限制經理主管少做承諾。

他建議，雇主在這類合約上不要濫用法律名詞，而是採用明顯易懂的句子，「最好是連小學程度都能明白，以免員工後來辯稱因不瞭解內容才造成放棄相關權利。至於『看不懂英文』能否作藉口，他說，有待查考判例，可能要視案件不同情況及法官能否接受而定，但『對法律的無知，在美國並不能作為藉口來改變事實』」。

克萊蒙地區華裔律師向龍指出，這個判例的影響涉及兩個需要澄清的觀念，一則是開除和裁員無關，判例不致被雇主用在裁員上。「裁員在法律上必須證明純粹是經濟原因，而不是老闆不能用你，雖然不是每個公司的裁員行動都會被查帳，但裁員之後老闆並不能雇用他人做你原來的工作」；另一則是，如果員工在受壓迫或心理上被強制而辭職，在法律上不見得有效。

向龍說，勞資雙方即使不簽「自由意志就業合約」，也會「自動掉進法令預先設定的自由意志就業模式」，就是英文所稱的「DEFAULT」。如果「隱含合約」和法令預設的模式抵觸，有時要看「隱含合約」有多強，原則上書面合約強過口頭承諾，但也要看先後，「以愈新的，距離現在愈近的為主」。

向龍說，員工如換新職位新工作，涉及升級加薪時，簽署新的東西較無爭議，但若是員工從事原來的工作多年，雇主想要強制員工簽新約，可能會有爭議。至於就業合約的用語，他說，法院不會因為當事人完全看不懂英文就認定所簽無效，而是看內容解釋，比如重要條款有時會要求用粗體字來印等。

向龍指出，很多華資公司開始編列員工手冊，如果雇主列入「自由意志就業」條款，確可證明「雙方有此約定」。但是如果涉及就業原則，公司朝理想主義闡述的「宗旨目標」，比如「平等雇用」文字，會對員工有利，員工可引用手冊文字來控告雇主。因此他建議員工手冊應偏重管理原則，諸如請假休假，但性騷擾案件處理程序等亦不可少。

另類度假、另類行銷

Tim-Share Resotr



信不信由你，住在佛羅里達州觀光勝地迪士尼樂園附近的奧蘭多西門湖區（Westgate Lakes, Orlando）度假別墅，4天3夜的兩人套房只要129元（含稅），平均每天只花43元。假日如人多，可住二房一廳附廚房的家式公寓，也不過249元（含稅），再送迪士尼樂園門票兩張，可任選主題公園。若扣除門票價值102元之後，於住三個晚上只花147元，平均每天才49元，另外再送賭場遊輪船票、免費早餐……。

這樣的享受，聽起來簡直不可思議，便宜得難以想像，但這是千真萬確的事實，倘若住知名的連鎖品牌的大酒店希爾頓還更便宜，套房每天只33元。當然，天下沒有白吃的午餐，要享受快樂的代價，交換條件是做點小小的犧牲：你必須坐下來聽90分鐘房屋銷售（Presentation）。

雖然要忍受強迫推銷，但你並沒有購買的義務，絕對可以拒絕購買，不會有任何傷感情的後遺症。這方推銷商做得非常漂亮，絕不翻臉不認人。但是面對滔滔不絕的推銷員，以及充滿誘惑的各種優惠，只怕任何人都難免不心動，特別是在親身體驗過種種好處之後，意志再如何堅定也會忍不住動搖起來。要知道，對方可是第一流的售屋高手，很少有人逃得過他們的三寸不爛之舌——王少公司是這麼認為的！

這些購屋花招，是分時共享度假別墅（Time-Share Resort）業者近年推出的新花樣。其實「房屋分時共享」的方式，早在20年前就已經流行了，當時是由房地產公司所主導，現在則是各大旅館連鎖業做企業化經營，目前最大規模是知名的馬里奧飯店（Marriott Hotel），根據「Vacation Ownership Word」雜誌所做排名，西門（Westgate）企業還算第三大等級。

分時共享度假別墅，當初是為了熱愛度假的美國人所創造的主意。因為一般人每年固定出外度假，許多觀光勝地在旺季時，經常一房難求，淡季卻乏人問津，房地產業便看準這個市場，在熱門景點附近地價較廉區，興建大批度假小屋或公寓，出售持分（Share）給觀光客，每人按照契約分配不同時間去住，多則數月少則數星期。由於物美價廉，推出後大受歡迎，風行一時。

對於有度假習慣，又精打細算的消費者來說，分時共享讓他們可以不必買另外一棟住宅，而且每年能夠在假期時擁有自己的別墅，享有更多利，十分經濟實惠，而對房地業者，更是個開財源的好點子，可將一棟（或一家）房子賣給很多人，有時多達十幾人擁有同一家的持分，因此這個市場很快就被主要經營觀光生意的旅館業搶回去。

旅館業者憑仗雄厚財力，以及遍布全球的連鎖飯店，迅速拓展地盤到海外各地，10年之間世界各地的共享別墅增加了10倍，目前在美國也有1819家，其中大多數都提供廉價的「試用」假期，讓消費者參觀訪問，假期重點就是推銷，如果你反悔不想上這堂課，那麼將以原價計算旅館費。

有些業者甚至不惜血本，提供免費機票，只求你去「試住」——當然仍必須接受推銷的疲勞轟炸，但貪小便宜的消費者依舊樂此不疲，一家家換著「試用」，享受廉價度假的樂趣。

儘管業者完全洞悉消費者所玩的把戲，也知道很多人根本不打算購買，但是只要能引誘遊客來參觀，就已達到一半目的，剩餘則全靠推銷員的努力，大約有二成以上消費者，最後會投降簽下認購持分合約，因為價錢真的很低，推銷員將價格一降再降，直到「出血大拍賣」的程度，從將近兩萬元殺價到一萬元出頭，不買實在太可惜了！

至於促銷廣告上所提的各種優惠，倒是一點也不假——也許有誇張，但這麼低廉的價格，總不能期望太調吧！至少廣告上說的優點，一樣都不缺，以西門湖區假別墅為例：位於奧蘭多鬧區旁邊，距離迪士尼樂園和環球影城都不遠，地點適中、交通方便；別墅也確實在湖邊，可俯瞰一個小湖，並有人造沙灘，以及小小游泳池和熱水池；房間不算氣派豪華，不過還算乾淨；最棒的是寬敞的空間，有一個King Size的大床和羅馬式泡澡浴缸（Jacuzzi tub），教人印象深刻。

兩房一廳附設廚房的單位，是有小孩的家庭最喜愛的選擇，自己可以動手做簡單的食物，又節省一筆費用，房間寬大舒適，可供小孩遊戲，到晚間全家歡聚一堂，真有回到家的感覺

想享受這一切而不想購買持分的「投機分子」，出乎意料的多，度假別墅也就日日生意興隆，只要有足夠的被「洗腦」推銷的心理準備，自認能通過這關考驗，你就可以遊走於各家度假別墅，業者也不以為意，認為這是雙贏策略，兩方皆大歡喜，各取所需。

目前全美以奧蘭多為此類共享別墅最多之地，也陸續加入爭食這塊市場大餅，而有有後來居上的趨勢。它們大都利用各自主顧客群，當作目標市場推銷，例如馬里奧的會員制、或發行信用卡。這種現代化的直接市場行銷策略，比起過去的電話行銷或大量廣告函來得直接有效。

今夏度假熱潮轉眼即到，縱使汽油價格步步高升，但假還是要度的，您不妨多留意旅遊雜誌上的廣告，或者上網尋找比價，由一群持分擁有所組成的團體（Timeshare Users Group），網址www.tug2.com，上面常可找到低廉價格，還有擁有人將未用完的時間廉價出讓，也可以撿到便宜；若實在不願接受推銷，還是可以去住看看這種度假別墅，只是房價將費得多了。



當紅炸子雞

本刊編輯部



近來的旅客手上錢越多，選擇的旅館卻越小；尤其是小巧精緻、強調個人化服務的「精品旅館」最受歡迎，例如巴黎San Regis飯店只有44個房間，伊坦堡的四季飯店也只有65個房間。不論市區的精緻旅館或是海灘的度假飯店，只有「小而美」，才會成為高檔旅遊的選擇。

別只顧著流連徜徉於五星級的大飯店了。小巧精緻、強調個人化服務的「精品旅館」(Boutique Hotel)正在全球各大國際都會捲起一股風潮。

人們討論這些品味獨具的飯店，就像討論一本暢銷書，或是一部獲奧斯卡金像獎提名的好電影，在不同的族群圈內形成一股時尚話題。美國富比世雜誌(Forbes)上個月也以「小而美」(Small is beautiful)為標題公佈了包括美國和國際市區、度假飯店在內各項前20名的最佳飯店名單。

手裡錢越多 飯店住越小

該報導指出，現在對有錢有閒的觀光客來說，手上的預算越多，想住的旅館就越小。根據Andrew Harper's Hideaway Report針對2500名受

訪者所作的問卷調查顯示，不論他們心目中的旅館是在峇里島海灘上度假飯店，還是巴黎市區的精緻旅店，「小而美」已經成了這些觀光客心目中選擇飯店的新標準。「親切的環境對我們的讀者而言非常重要，最大的差別就是在量身訂作的個人服務上。」該份刊物的創辦人哈潑(Andrew Harper)表示。

富比世雜誌報導指出，這份問卷調查的對象是該刊物的2萬5000名訂戶，今年是該刊物第19年舉辦這項調查。今年的受訪者當中有87%是企業的總裁或執行長，並且有92%的受訪者在過去12個月中到美國之外的地方旅行。這份問卷調查有趣的地方是，它只是一張空白的表格，並沒有列出飯店的名單供受訪者挑選。「如果你真的喜歡一家飯店，你應該記得它的名字。」哈潑微笑表示。



哈潑指出，今年的調查顯示讀者的偏好已經從精品度假旅館延伸到包括市區旅館在內的各式高檔飯店。在國際市區旅館前20名的排行榜上有一半是擁有不到100個房間的精緻旅，這類的旅館像是巴黎的San Regis飯店（第14名，44個房間）和伊斯坦堡的四季飯店（Four Seasons Hotel，第17名，65個房間）。這項調查也顯示，法國、英國和義大利是最受歡迎的旅遊勝地。在該刊物的國際度假旅館排行榜當中就有7家位於法國。在今年的調查中，法國的Le Bristol飯店也首次超越舉世聞名的麗池飯店（Hotel Ritz）而榮膺法國最佳飯店。

而全球最佳度假飯店的排行榜上，則由義大利的Villa d'Este名列榜首。居次的則是印尼峇里島的Amandari。



高檔旅遊不受景氣影響

另外一個新的趨勢則是以前從未上榜的城市，也開始出現在最受青睞的飯店名單上。像是位於布宜諾艾利斯的Alvear Palace也攀升到19名的位置。南非開普敦和摩洛哥首都馬拉喀什（Marrekesh）的飯店也名列前20名最佳飯店當中。「人們正不斷擴展旅遊的範圍，並尋求更具異國風味的目的地。」哈潑在富比士的訪問當中表示。雖然全球股市震盪波動，跌跌不休，但是對高檔旅遊產業來說，似乎沒有受到什麼影響。

「現在人們將旅遊視為一種權利，過去他們可能一年只度兩個禮拜的假，但是現在這卻成了他們生活風格當中的一環。」

哈潑表示，他認為經濟衰退或許會讓原本一年度三次假的人減少為兩次，不過對於度假地方的選擇則不會有什麼影響。這股風潮，不啻反映出小而美的精品旅館已在新世紀成為國際旅館業界的當紅炸子雞。

（譯註：本文提及之飯店排行榜可查閱

www.andrewharpertravel.com）



獎助與員工的積極性

本刊編輯部



旅館設立獎勵制度是否真有實效？對於勤奮刻苦的員工，如果經理額外獎勵他五塊錢，他會不會加倍努力？設立「每月模範員工」選拔，並加以表揚或採用「海上度假旅遊」等獎勵方式是不是真能使員工工作得更出色？

以上這一連串問題似乎並不新鮮，均屬於經營管理的老套路，重新提起有時難免帶有「俗氣」的感覺。然而，目前許多旅館卻正使用著這些獎勵手段，刺激員工的積極性，提高工作和服務的水平。許多經理對這種獎勵制度基本上都有相似的看法。他們同時還分別對獎勵制度進行了分析，找出了真正有效的獎勵措施，並談出了如何具體實施這些措施的步驟。

「威斯汀旅館旅遊集團」(WESTIN HOTELS & RESORTS) 力資源部副主席吉米·林德 (Jim Lynde) 說：威斯汀集團有多種獎勵制度。他們是根據不同的工作性質而制定的。林德說：「獎勵制度中最有實效的正是那些直接了當的方式」。讓人做好了，就能得到。最重要的是針對不同性質的工作，採用不同的獎勵方式，把獎勵標準訂得越具體、越接近某个工作性質，越能收效。比如說，獎勵門衛或接待員找客人遺失的太陽眼鏡的標準，就不一定適合用於財務人員，因為他們從事的工作性質是截然不同的。

林德說：目前他所實施的Front Office促銷獎助是對客房賣得多的人，使住客率增高了，就獎勵他們現金或請他們在酒店裡進餐。而「每月模範員工」選拔的獎勵制度在威斯汀集團裡也有實施，但稍微不同於別的酒店，員工只把眼睛盯在獎勵品上面。但在威斯汀集團裡，其意義主要是在樹立榜樣，使人有一種被承認的榮譽感。林德並說：使獎助制度行之有效的原則是「有始有終」。

盡管「三角洲山間客棧」(Delta Maintain Inn) 的總經理漢克·斯塔克霍斯 (Hank Stackhouse) 不贊成在酒店樹立「每月模範員工」制度，但他也有自己的一套獎勵措施。這套措施是從「雇員自主權」的獎勵形式發展而來的。按他自己的說法叫「愉悅執照」(License to Please) 計劃。斯塔克霍斯每月拿出50張5元(共計250元)獎給員工。用這種辦法鼓勵一小批勤奮的員工去主動思考和解決難題。



哈潑指出，今年的調查顯示讀者的偏好已經從精品度假旅館延伸到包括市區旅館在內的各式高檔飯店。在國際市區旅館前20名的排行榜上有一半是擁有不到100個房間的精緻旅，這類的旅館像是巴黎的San Regis飯店（第14名，44個房間）和伊斯坦堡的四季飯店（Four Seasons Hotel，第17名，65個房間）。這項調查也顯示，法國、英國和義大利是最受歡迎的旅遊勝地。在該刊物的國際度假旅館排行榜當中就有7家位於法國。在今年的調查中，法國的Le Bristol飯店也首次超越舉世聞名的麗池飯店（Hotel Ritz）而榮膺法國最佳飯店。

而全球最佳度假飯店的排行榜上，則由義大利的Villa d'Este名列榜首。居次的則是印尼峇里島的Amandari。



高檔旅遊不受景氣影響

另外一個新的趨勢則是以前從未上榜的城市，也開始出現在最受青睞的飯店名單上。像是位於布宜諾艾里斯的Alvear Palace也攀升到19名的位置。南非開普敦和摩洛哥首都馬拉喀什（Marrekesh）的飯店也名列前20名最佳飯店當中。「人們正不斷擴展旅遊的範圍，並尋求更具異國風味的目的地。」哈潑在富比士的訪問當中表示。雖然全球股市震盪波動，跌跌不休，但是對高檔旅遊產業來說，似乎沒有受到什麼影響。

「現在人們將旅遊視為一種權利，過去他們可能一年只度兩個禮拜的假，但是現在這卻成了他們生活風格當中的一環。」

哈潑表示，他認為經濟衰退或許會讓原本一年度三次假的人減少為兩次，不過對於度假地方的選擇則不會有什麼影響。這股風潮，不啻反映出小而美的精品旅館已在新世紀成為國際旅館業界的當紅炸子雞。

（譯註：本文提及之飯店排行榜可查閱
www.andrewharpertravel.com）



旅館服務人員基本

英語、西班牙語彙編

本刊編輯部

Hotel Services

Where is the front desk?
Where is the pool?
Where is the exercise room?
Where can I get breakfast?
Where is the lounge?
Where is the elevator?
Where are the vending machines?
Where is the ice machine?
Where are the meeting rooms?

Servicios del Hotel

Donde esta la recepcion?
Donde esta la alberca?
Donde esta el gimnasio?
Donde sirven el desayuno?
Donde esta el bar?
Donde esta el elevador?
Donde esta la maquina vendedora?
Donde esta la maquina de hielo?
Donde esta los salones de reunion?

Breakfast, Lunch, Dinner & Lounge

Where is the breakfast served?
Breakfast is served from ___ to ___.
When is lunch served?
Lunch is served from ___ to ___.
When is dinner served?
Dinner is served from ___ to ___.
When does the lounge open?
The lounge is open from ___ to ___.

Desayuno, Almuerzo, Cena y Bar

Cual es el horario del desayuno?
El desayuno se sirve de las ___ a las ___.
Cual es el horario del almuerzo?
El almuerzo se sirve de las ___ a las ___.
Cual es el horario de la cena?
La cena se sirve de las ___ a las ___.
A que hora abre el bar?
El bar esta abierto de las ___ a las ___.

Housekeeping Services

Do not clean my room today
Please clean my room now
Please clean my room later today

Q. I do not have a key to my room,
Can you open the door for me?

A. For security reasons, I am unable to open the door for you. Please go to the front desk for assistance.

Servicio de Limpieza

No limpie hoy mi habitacion.
Por favor limpie mi habitacion ahora.
Por favor limpie mi habitacion hoy, pero mas tarde.

P. No tengo la llave de mi cuarto, Me puede abrir la puerta?

R. Por razones de seguridad no puedo abrirla.
En la recepcion le ayudaran con mucho gusto.

Maintenance / Repair Services

The television isn't working.
The toilet isn't working
The heating unit isn't working
The air conditioning isn't working
The telephone isn't working
There isn't any hot water
A light bulb is burnt out in my room

Servicio de Mantenimiento

El Televisor no esta funcionando.
El inodoro no funcionando.
No funcionado la calefaccion
El aire acondicionado no esta funcionado
El telefono no funciona
No hay agua caliente
Un foco esta fundido en la habitacion

May I have.....

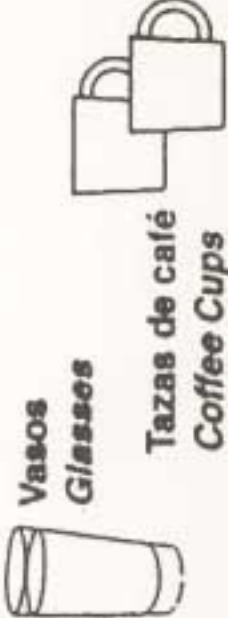


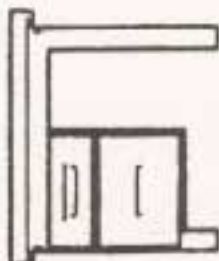


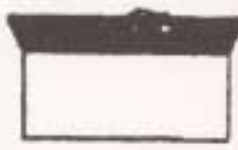

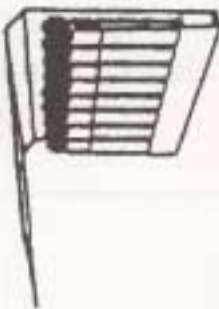


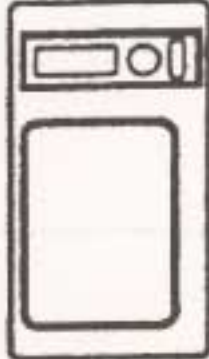


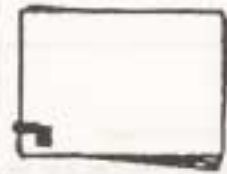



Me puede proporcionar un.....





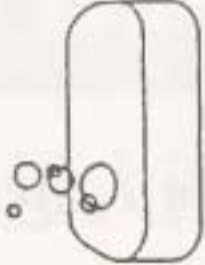
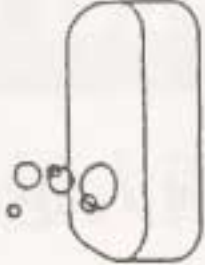



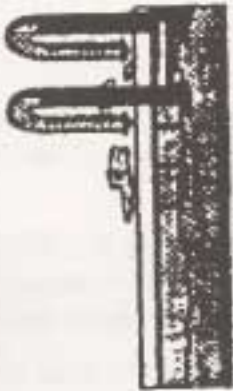





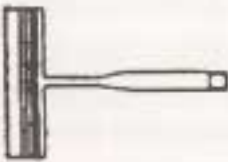
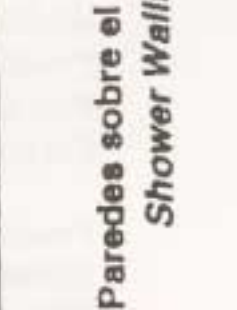
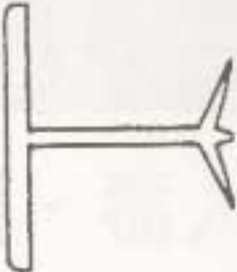
Pencil
Hangers
Remote Control
Ashtrays
Trash Can
Television Guide
Ice Bucket
Glasses
Hairdryer
Shaving Cream
Crib
Razor
Ironing Board
Tooth Paste










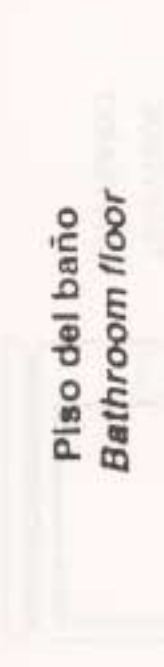
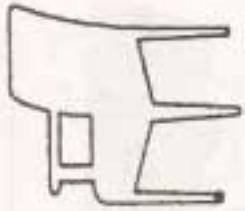

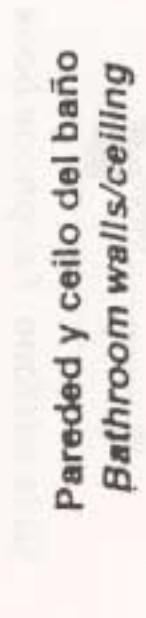

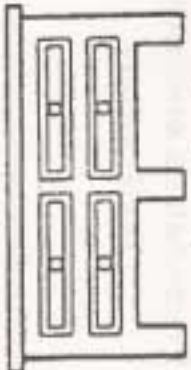


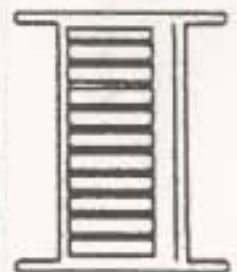
Lapiz
Ganchos
Control Remoto
Ceniceros
Bote de Basura
Guia de Television
Hielera
Vasos
Secadora de Pelo
Crema de Afeitar
Cuna
Rastrillo
Tabla de Planchar
Pasta Dental


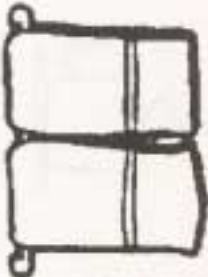


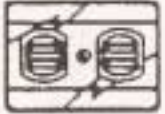
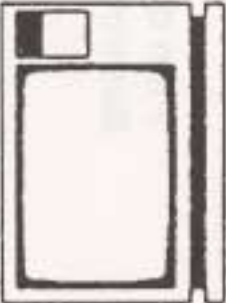

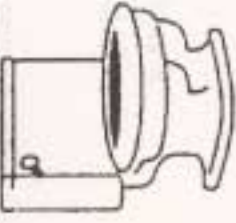




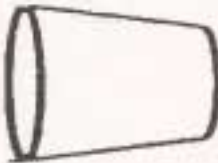

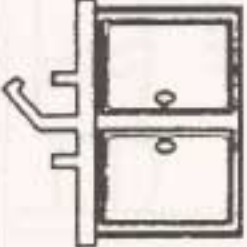
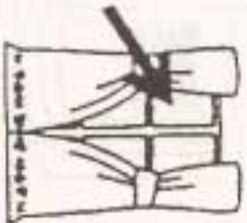
Toothbrush
Facial Soap
Bath Soap
Shampoo
Kleenex
Bath Towel
Hand Towel
Facial Towel
Toilet Paper
Coffee Cups
Iron
Comb
Coffee
Lightbulb

Cepillo de Dientes
Jabon Facial
Jabon de Cuerpo
Champu
Kleenex
Toalla de Cuerpo
Toalla de mano
Toalla Facial
Papel de bano
Tazas de Cafe
Plancha
Peine
Cafe
Foco

 <p>Vasos Glasses</p> <p>Tazas de café Coffee Cups</p>	 <p>Caesera/Buro Headboard/Nightstand</p>	 <p>Bombilla Light bulb</p>
 <p>Escritorio Desk</p>	 <p>la unidad de climatización HVAC unit/setting/filter</p>	 <p>Loción Lotion</p>
 <p>Puerta de entrada Entry door</p>	 <p>Cubo del Hielo Ice Bucket</p>	 <p>Fósforos Matches</p>
 <p>Secador de pelos Hair dryer</p>	 <p>Plancha Iron</p> <p>(Tabla de planchar) (Ironing Board)</p>	 <p>Microonda Microwave</p>
 <p>Toalla para manos Hand Towel</p>	 <p>Papel de seda Kleenex</p>	 <p>Cuaderno Notepad</p>
 <p>Gancho Hanger</p>	 <p>Lámpara Lamp/shade</p>	 <p>Pluma Pen</p>

<p>Lapiz Pencil</p> 	<p>Refrigerador Refrigerator</p> 	<p>Alarm de fuego Smoke Alarm</p> 
<p>Plintura Picture/frame</p> 	<p>Cama plegable Rollaway</p> 	<p>Jabón Soap</p> 
<p>Almohada Pillow</p> 	<p>Champu Shampoo</p> 	<p>Refrescos Soft Drink</p> 
<p>Piscina Pool</p> 	<p>Crema para afeita Shaving Cream</p> 	<p>Sobre Camas Spreads/Linens</p> 
<p>Palomitas de maiz Popcorn</p> 	<p>Cortina del baño Shower Curtain</p> 	<p>Azucar Sugar</p> 
<p>Navaja de afeitar Razor</p> 	<p>Paredes sobre el baño Shower Walls</p> 	<p>Mesa Table</p> 

<p>Cenicero Ashtray</p> 	<p>Frazada Blanket</p> 	<p>Cafetera Coffeemaker</p> 
<p>Alfombras de baño Bathmat</p> 	<p>Salón de Desayunos Breakfast Room</p> 	<p>Peine Comb</p> 
<p>Puerta del baño Bathroom door</p> 	<p>Alfombra Carpet</p> 	<p>Puerta del medio Connecting Doors</p> 
<p>Piso del baño Bathroom floor</p> 	<p>Sillón Chair</p> 	<p>Crema Cream</p> 
<p>Paredes y techo del baño Bathroom walls/ceiling</p> 	<p>Colgador Coat Rack</p> 	<p>Cómoda Credenza</p> 
<p>Camas Bed/Frame</p> 	<p>Café Coffee</p> 	<p>Pesebre Crib</p> 

 <p>Teléfono Telephone</p>	 <p>Toalla de baño Bath Towel</p>	<p>Luz sobre el lavabo Vanity light</p>
 <p>Guia teléfono Telephone book</p>	 <p>Tenedor de toalla Towel Rack</p>	 <p>Enchufes de electricidad Wall outlets</p>
 <p>Televisor Television</p>	 <p>Basura bajo la cama Trash under bed</p>	<p>Paredes Walls</p>
 <p>Excusado Toilet</p>	 <p>Tina del baño Tub/chrome</p>	 <p>Toallitas Washcloths</p>
 <p>Papel higienico Toilet paper</p>	 <p>Aspirador Vacuum Cleaner</p>	 <p>Papelera Wastebasket</p>
 <p>Dentífrico Toothpaste</p>	 <p>Lavabo Vanity/Sink area</p>	 <p>Vantana Windows</p>